

ひと ひと

女と男の情報紙

笑がお



友人の笑顔

彼女の悩みは深い、夫に愛人がいるという。

15年もいるという。

見て見ない振りをしてきた自分と向き合うことになったきっかけは、彼女の友達のガンという病気のせいだった。

ガンとわかった友達は、気丈で頑張り屋の姿をはぎ取って、ただ、ただ泣き崩れているという。

自分の人生にどう終わりをつけたらいいのか、わからなくなっているようだという。

その姿を見ているうちに、彼女は自分の人生を振り返ることになった。

私の本当の気持ちはどこにあるのだろうか。夫を愛しているのだろうか？今の家庭の平和は真実なのだろうか？

私はこれからどうしたいと思っているのだろうか？

自分を騙してきた結果、本当の気持ちすらわからなくなっていることに気づいたという。

そして、それを知りたくもない自分があることにも気づいたという。

その彼女と私は、6年もつきあってきた。しかし、私は、彼女のそのような気持ちに気づいたことすらなかった。

彼女には悩みを微塵も感じさせない笑顔がいつもあった。

人は笑顔の奥に、様々な悩みを封じ込めることもできるのだと初めて気づかされた。

彼女の笑顔が、心の底からの笑顔に変わる日はいつくるのだろうか？

きっと私に悩みを話してくれたのだから、心の扉を一つ開けたのだと思う。

たくさんの扉がまだあるだろうけれど、きっと彼女はその扉の向こうにある自分の幸せを見つけて、素敵な笑顔を見せてくれると信じている。

そして、それを私はひたすら待っている。

みんなが笑顔でいられるために……

みんなが笑顔になる街づくり・地域づくりを

一緒に考えていきませんか？

イキイキ笑顔人

自分らしく
輝いている人見つけた！



ファイルNo.13: ホー ティ ニゴック リン さん 29歳
プロフィール: ベトナムのほほ真ん中に位置するフーイエン県出身。靴の製造販売を営む生家の長女として生まれ育つ。結婚をきっかけに来日、吉川在住となる。夫と一人娘のあいちゃんの3人家族。

ベトナムから吉川へ！ 私にできることで 誰かの役にたちたい

自分らしく輝いている人の笑顔っていいな……。ベトナムの大学で日本語を学んでいたリンさんは、結婚と同時に来日、吉川で暮らし始めて10年になります。愛娘のあいちゃんの成長が何よりの楽しみというリンさんに、イキイキ「笑顔」のわけを語ってもらいました。

将来のために学んでいた日本語

日本への興味は高校生の頃から抱いてました。ベトナムには日本企業の多くの工場がありますから、日本語を勉強して将来の仕事に役立てたいと思っていました。大学の日本語学科の人気も高いので、入学前もその後も一生懸命勉強しました。

たまたま高校の恩師の紹介で、日本で暮らしていたベトナム人の彼と知り合ったのが大学2年生の頃でした。

そして、結婚。大学を退学して夫と日本で結婚生活をスタートさせました。まさか、憧れていた日本で生活することになるなんて自分でもびっくりしながら、不安より楽しさや期待感が上回っていました。

最初は心配していた両親も、私が決めたことを理解して応援してくれるようになりました。

吉川の静かさが好き

来日と同時に吉川で暮らし始めました。10年前になります。最初は、街中があまり静かなのでびっくりしました(笑)。

ベトナムでは、話し声も大きいバイクの音とかTVの音とかかなにもかもが騒々しくて、一日中、街に音があふれているんですよ。活気はありますが、人のことはあまり気にしないという生活ぶりですね。今では、すっかり吉川の静かさが気に入って、とても心地よく感じています。

たまにベトナムの実家に行って吉川にもどると、この静かさにほっとして「帰ってきたなあ」と実感するんです(笑)。

日本にもっと溶け込みたい

5歳になる娘は、「あい」という名前です。日本で生まれ、日本で育つ娘には、日本に溶け込んで欲しいと願って「あい」という名前をつけました。

保育所や学校、病院など、生活のすべてにおいて日本は素晴らしい国だと思っています。私も、日本に帰化の申請

中で、近い将来に日本国籍を取りたいと願っています。

そのために、日本語をもっと勉強しなくてはと、2年ほど前から吉川市の「日本語教室 ※」に通い始めました。

この教室があることは、知り合いに聞いていたのですが、誰でも参加できることや、費用もかからないことなど詳しいことがわからなくて……。でも、帰化申請の書類の書き方とか、どうしても相談したいことがあって勇気をふるって教室を訪問すると、ボランティアの先生方がとっても優しく教えてくれました。今では、何でも相談できる場所になっていますし、楽しく学ぶことができ助かっています。

誰かの役に立つこと

私も私のできることで、誰かの役に立つことができたらと、吉川市からの依頼でベトナム語の通訳や翻訳のお手伝いをしたり、小学校の授業の一環で、ベトナムの暮らしや文化を紹介する機会に参加しています。ささやかでも、少しずつでも、ベトナムと日本の架け橋になる活動は続けていきたいと思っていますよ。



市民祭りでは、ここ数年、吉川市国際友好協会の催しとして「生春巻き」などを作って販売しています。

前日から10人以上のベトナム人の友人たちにウチに泊まりこんでもらって一緒に調理して、当日は早朝から用意します。おしゃべりしながら、ワイワイと手作りするのは楽しいですね。

そして、吉川市民のみなさんに美味しく召し上がっていただければ、なお、嬉しい達成感も湧きます。

楽しみは娘の成長

私と夫の一番の生きがいは、娘の成長を見ることです。毎日仕事の帰りに娘の保育園にお迎えに行き、その後、習い事に一緒に付き添います。ピアノ、ダンス、英語、学習塾などに通っています。やらせたいことはまだあるんですが、もうスケジュールいっぱいかなと(笑)。

発表会には夫が懸命にビデオを撮って、楽しんでます。少しずつ娘が上手になっていく過程を見守ることは、親としてとても嬉しいことです。

それから、習い事を通して、ママ友達が増えるのもありがたいことです。先日も、ダンスの発表会用の衣装を作るのに、ウチにはミシンがなくて困っていたら、他のママが作ってくれて助かりました。これからも、子どもと一緒に多くの友達を作っていければと願っています。

※本文中、「日本語教室」とは…

日本語教室

吉川市国際友好協会と市で共催している「日本語を教える教室」です。

日本語が分からなくて困っている方は、お気軽にお越しください。

また、日本語が分からなくて困っている方を知っている方は、ぜひ、お伝えください。

費用は、無料です。

日時 毎週火曜日(祝日やおあしす休館日は除く)

① AM10:00~12:00

② PM7:00~9:00

場所 おあしす 生活工房

お問合せ 市民参加推進課

(☎・ファクスなどは、
下記のとおり)

自立支援を必要とする 女性のためのパソコン講座

NAONネットよしかわ市共催のまち

就労により自立支援を目指す女性のための
パソコン講座を開催します。

講座内容 初級~中級程度の実践的なパソコン講座
(ワード・エクセル)

その他、社会人メイクアップや簡単朝食レシピ紹介

日時 二月七日、十四日、二十一日、三月七日、十四日、
二十八日の月曜日 午前九時三十分~午後十二時三十分、
一回三時間の全六回コース

場所 おあしすミーティングルーム4

対象・定員 経済的に困難な状況にある女性(生活保護、ひとり親家庭、住民税非課税又は減免、その他これに準じる状況にある女性、十名(抽選))

費用 テキスト代のみ実費負担あり
※ 保育あります。

お申込・問合せ 平成二十三年一月二十八日(金)までに所定

の応募用紙を直接またはファクス、Eメールで、吉川市市民参加推進課 男女共同参画・文化交流担当へ。

応募用紙は、市民参加推進課、市ホームページ、おあしす、中央公民館、駅前・東部・北部市民サービスセンターで入手できます。☎〇四八(九八二)九六八五、
ファクス 〇四八(九八二)五六八二、

Shiminsankaz@city.yoshikawa.saitama.jp

吉川市国際友好協会 男女共同参画フォーラム

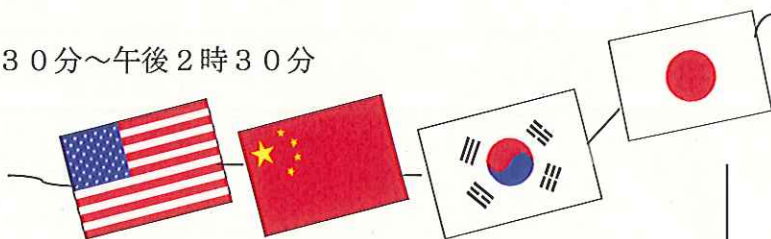
いろいろな国の男女共同参画

吉川市国際友好協会と市共催のもと、見て、聞いて、味わって、楽しい「男女共同参画フォーラム」を開催します。入場無料。お気軽にご来場ください！

日時 1月30日(日) 午前11時30分～午後2時30分

場所 おあしす 多目的ホール

内容 次のとおり



パネルディスカッション

「母国の家庭は？職場は？学校は？」いろいろな国の男女共同参画の様子や日本との比較について、市内在住外国人の方を中心に話を伺います。

お父さんが作る多国籍料理

市内在住の外国人 お父さんが作る、自慢の多国籍料理紹介と、一品100円の有料試食を行います。

男女共同参画寸劇

市内劇団「たんぽぽ99」による男女共同参画を題材とした、迫力ある寸劇を行います。

歌と踊り

市内ボランティア合唱サークル「コール吉川」の素敵な歌声のほか、外国の民族踊りやスピーチもあります。

募集しています!!

- この情報紙「笑がお」作成に参加して頂ける方を募集しています。
- この情報紙「笑がお」に掲載する「笑顔」の写真も募集中です。

いずれも、下記あてにお気軽にお問い合わせください。

発行 笑がおの会・吉川市

※「笑がおの会」は、吉川市男女共同参画推進市民会議OBの活動から生まれました。

問合せ 吉川市 市民参加推進課 男女共同参画・文化交流担当

〒342-8501 埼玉県吉川市吉川2-1-1

☎048(982)9685 FAX048(981)5682 ✉yoshikawa-mail@city.yoshikawa.saitama.jp

※ 題字については、榎田民子さんのご協力をいただきました。